
**Appareils de levage à charge
suspendue — Mesurage de la masse
d'une grue et de ses composants**

Cranes — Measurement of the mass of a crane and its components

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 11629:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 11629:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>

© ISO 2004

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

1	Domaine d'application	1
2	Références normatives.....	1
3	Termes et définitions	1
4	Appareillage et son exactitude	2
5	Mesurage de la masse de la grue dans son ensemble et/ou des composants de la grue.....	2
6	Rapport de mesure	3
	Annexe A (informative) Exemples illustrant la façon dont il convient de mesurer la masse d'une grue dans son ensemble et/ou de ses composants.....	4
	Bibliographie	6

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 11629:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 11629 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 96, *Appareils de levage à charge suspendue*, sous-comité SC 4, *Méthodes d'essais*. (standards.iteh.ai)

ISO 11629:2004
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>

Appareils de levage à charge suspendue — Mesurage de la masse d'une grue et de ses composants

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie des procédures de base pour mesurer la masse de grues dans l'ensemble et/ou de leurs composants. La présente Norme internationale a été élaborée en complément de l'ISO 4310 et couvre les types de grues définies dans l'ISO 4306-1.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 4306-1, *Appareils de levage à charge suspendue — Vocabulaire — Partie 1: Généralités*

ISO 4310, *Appareils de levage — Code et méthodes d'essai*

ISO 9373, *Grues et équipements correspondants — Exigences relatives à la précision des mesures de paramètres pendant les essais*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans l'ISO 4306-1 ainsi que les suivants s'appliquent.

3.1

appareillage

jeu complet d'équipements et de dispositifs requis pour déterminer la masse d'une grue dans son ensemble et/ou de ses composants

3.2

mesurage simple

mesurage dont le résultat est lu à partir d'un appareil de mesure ou est la somme des lectures de plusieurs appareils de mesure fonctionnant simultanément

3.3

mesurage complexe

mesurage dont le résultat est la somme des lectures de plusieurs appareils de mesure utilisés séquentiellement

4 Appareillage et son exactitude

4.1 L'appareillage suivant peut être utilisé pour mesurer la masse d'une grue dans son ensemble et/ou de ses composants:

4.1.1 **Échelle.**

4.1.2 **Dynamomètres**, de compression ou d'extension.

4.1.3 **Supports**, à extrémités en couteau.

4.1.4 **Plancher.**

4.1.5 **Niveau.**

4.1.6 **Palan auxiliaire.**

4.1.7 **Élingues**, câble métallique ou chaînes.

4.2 L'appareil de mesure utilisé pour mesurer la masse d'une grue dans son ensemble et/ou de ses composants doit être choisi en fonction de l'exactitude exigée dans l'ISO 9373 et conformément aux spécifications nationales.

4.3 Le mesurage simple ou complexe de la masse d'une grue et/ou de ses composants peut être utilisé mais le mesurage simple est préférable.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

5 Mesurage de la masse de la grue dans son ensemble et/ou des composants de la grue

ISO 11629:2004

5.1 La grue, préparée pour mesurer la masse dans son ensemble ou être démontée en composants individuels, doit avoir l'équipement requis pour cela et être utilisée conformément aux instructions du fabricant.

5.2 La masse de la grue dans son ensemble et/ou de ses composants doit être mesurée au moyen de mesurages simples ou complexes.

Les forces de réaction sont mesurées aux points d'appui au moyen d'appareils de mesure (Figure A.1 à A.4).

5.3 En mesurant conformément à 5.2, la grue et/ou ses composants doivent être placés sur les appareils de mesure comme suit:

- toutes les charges de mesure doivent être verticales sans forces horizontales sur l'appareil de mesure (Figure A.1 à A.3);
- le point d'appui doit être situé sur le centre de l'appareil de mesure (Figure A.1);
- la ligne de suspension doit passer par le centre de la masse à mesurer (Figure A.2);
- il convient de placer le plancher et les supports à extrémités en couteau aux points de supportage pour un transfert de charge plus précis de la masse à mesurer par l'appareil de mesure (Figure A.3);
- pour de grandes grues et/ou de grands composants, la masse à mesurer peut être placée séquentiellement sur l'appareil de mesure avec les surfaces d'appui (à droite et à gauche ou sur le côté avant et arrière), tandis que l'autre côté est placé sur une surface ferme à côté de l'appareil de mesure (Figure A.4).

5.4 Le cas échéant, chaque résultat de mesure doit être réduit par la masse du plancher, des supports à extrémités en couteau, des élingues et des autres dispositions.

6 Rapport de mesure

Le rapport sur les mesures de la masse de la grue dans son ensemble et/ou de ses composants doit inclure les données suivantes:

- grue et/ou type de composant;
- nom du fabricant;
- date du mesurage;
- description de la grue et/ou de ses composants;
- conditions de mesurage (voir la section sur les conditions d'essai comme définies dans l'ISO 4310);
- nom de la personne supervisant les essais.

Il est recommandé que les résultats de mesure de la masse de la grue et/ou de ses composants soient tabulés.

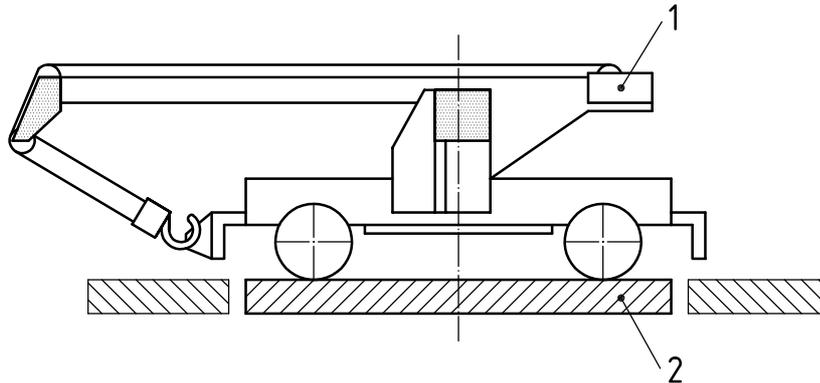
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 11629:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>

Annexe A (informative)

Exemples illustrant la façon dont il convient de mesurer la masse d'une grue dans son ensemble et/ou de ses composants



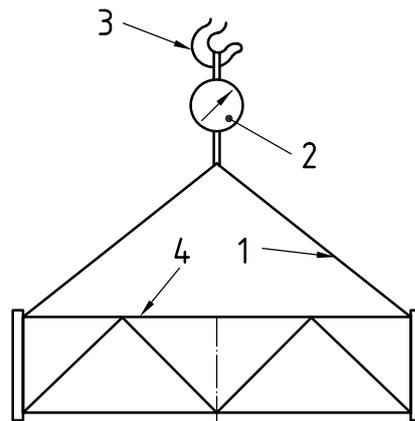
Légende

- 1 grue
- 2 plate-forme de pesage

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Figure A.1 — Mesurage de la masse d'une grue (mobile) dans son ensemble

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a463a7e2-21c7-4fc6-8fba-9b31827f8a86/iso-11629-2004>



Légende

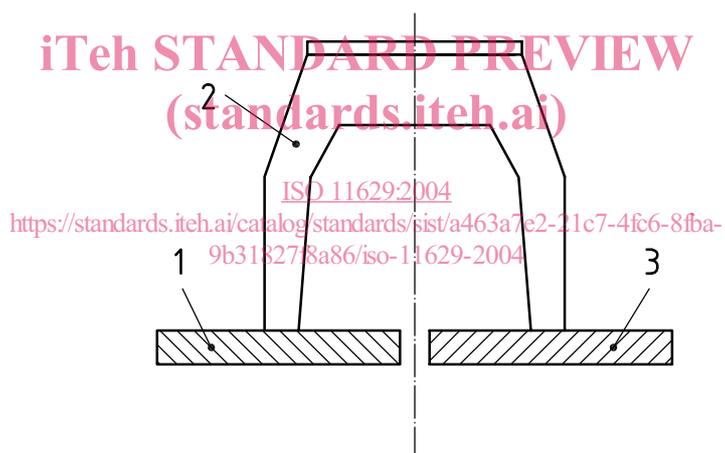
- 1 élingues
- 2 dynamomètre
- 3 crochet de levage
- 4 composant de la grue

Figure A.2 — Mesurage de la masse d'un composant de grue avec un dynamomètre

**Légende**

- 1 supports à extrémités en couteau
- 2 composant de la grue
- 3 plancher
- 4 dynamomètres de compression

Figure A.3 — Mesurage de la masse d'un composant de grue avec des dynamomètres de compression travaillant simultanément

**Légende**

- 1 support
- 2 composant de grue
- 3 dynamomètre de compression

Figure A.4 — Mesurage de la masse d'un composant de grue avec un dynamomètre de compression travaillant séquentiellement